

FORMULARIO DE *WILLIAMS* PARA HACER QUEJAS

(Procedimiento Uniforme para Hacer Quejas del Código de Educación de California Sección 35186 Quejas)

Este formulario puede ser usado para presentar una queja relacionada a insuficientes materiales de instrucción, instalaciones que presentan una amenaza a la salud y seguridad, o puestos vacantes de maestros o malasignaciones. Después de completar este formulario, preséntelo con el/la directora/a de la escuela. Si el problema es más allá de la autoridad de el/la director/a, el o ella debe mandar esta queja al oficial del distrito apropiado. Si no hay suficiente espacio abajo para describir su queja en detalle, por favor use páginas adicionales.

¿Usted quiere recibir una respuesta escrita?

☐ Sí, yo solicito una respuesta.

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad, Estado, y Código Postal: _____

Número de Teléfono: _____ (día) _____ (noche)

Firma: _____

☐ No, yo no solicito una respuesta escrita. Estoy presentando esta queja anónimamente.

I. Información de Escuela (nombre de escuela y dirección): _____

II. Yo solicito acción inmediata para corregir los siguientes problemas:

(Por favor marque todo lo que aplica, de detalles apoyando a su queja, y agregue páginas adicionales si es necesario.)

A. Libros y Materiales de Instrucción:

- ☐ Un estudiante no tiene los libros requeridos o materiales de instrucción para usar en clase.
- ☐ Un estudiante no tiene libros o materiales de instrucción para llevar a casa o después de escuela.
- ☐ Libros o materiales de instrucción están en malas condiciones, faltando páginas, o tan dañados que no puede leerlos.
- ☐ Por una falta de libros o materiales, un estudiante fue dado copias de páginas de solo una porción de un libro o de materiales de instrucción.

Describe el problema (materia o nivel de grado donde existe el problema, el/la maestro/a del curso o nivel de grado, los libros o materiales que le faltan o están dañados, y otros detalles): _____

B. Puestos Vacantes de Maestros o Malasignaciones:

- ☐ Un semestre empieza, y no hay maestros asignados a enseñar el semestre completo o año (por ejemplo, la clase está enseñada por una serie de maestros sustitutos o por un sustituto de largo plazo).
- ☐ Un maestro/a es asignado/a a enseñar una clase en cual el/la maestro/a le falta la credencial apropiada o autorización.
- ☐ Un maestro/a es asignada a enseñar una clase en cual más del 20% de estudiantes son estudiantes de aprendizaje inglés y el/la maestro/a le falta credenciales o entrenamiento para enseñarle a los que están aprendiendo inglés.

Identifique el curso o nivel de grado y el maestro/a: _____

C. Condiciones de Edificios e Instalaciones de Escuela:

- ☐ Una instalación, sistema de edificio, o parte de la escuela esta en una condición que presenta una amenaza a la salud y seguridad de estudiantes, maestros, o empleados de la escuela (por ejemplo, el calentador, ventilación, sistema de aspersión automático, o el sistema del aire acondicionado no trabaja; la escuela está infestada con ratas u otros bichos; ventanas de escuelas que están rotas o puertas exteriores no cierran y presentan un riesgo de seguridad; o un edificio dañado crea un posible riesgo a la salud o seguridad).

Describe la condición, donde está localizada, y como crea un riesgo o una amenaza a la salud o seguridad: _____

► **IMPORTANTE:** Yo estoy enviando / entregando en persona (circule uno) está queja el _____ (fecha) a el/la Director/a _____ (nombre) al _____ (dirección).

Por favor haga y mantenga una copia de este formulario completo para sus archivos.

Usted también debe mandarle una copia informal al Superintendente local del Condado de las Escuelas.

WILLIAMS COMPLAINT FORM

(Uniform Complaint Procedures for California Education Code Section 35186 Complaints)

This form may be used to file a complaint regarding insufficient instructional materials, an unsafe or unhealthy school facility condition, or a teacher vacancy or misassignment. After completing this form, file it with the School Principal. If the problem you are complaining about is beyond the authority of the Principal, he or she shall forward your complaint to the appropriate school district official. If there is not enough space below to describe your complaint in detail, please attach additional pages.

Do you want to receive a written response?

- ☐ Yes, I request a written response.

Name: _____
Street Address: _____
City, State, and Zip Code: _____
Phone Number: _____ (day) _____ (evening)
Signature: _____

- ☐ No, I do not request a written response. I am filing this complaint anonymously.

I. School Information (school name and address): _____

II. I request immediate action to correct the following problem(s):

(Please check all that apply, provide supporting details, and add additional pages if needed.)

A. Textbooks and Instructional Materials:

- ☐ A student does not have required textbooks or instructional materials to use in class.
- ☐ A student does not have textbooks or instructional materials to use at home or after school.
- ☐ Textbooks or instructional materials are in poor or unusable condition, are missing pages, or are unreadable due to damage.
- ☐ Because of a shortage of textbooks or materials, a student was given photocopied sheets from only a portion of a textbook or instructional materials.

Describe the problem (course or grade level where the problem exists, the teacher of the course or grade level, the textbooks or materials that are missing or damaged, and other details): _____

B. Teacher Vacancy or Misassignment:

- ☐ A semester has begun, and no certificated teacher has been assigned to teach the class for the entire semester or year (for example, the class is being taught by a series of substitute teachers or by a long-term substitute teacher).
- ☐ A teacher is assigned to teach a class for which the teacher lacks the appropriate credential or authorization.
- ☐ A teacher is assigned to teach a class in which more than 20% of the students are English learners and the teacher lacks credentials or training to teach English learners.

Identify the course or grade level and the teacher: _____

C. School Building and Facility Conditions:

- ☐ A school building, building system, or part of the school grounds is in a condition that poses a threat to the health and safety of students, teachers, or school employees (for example, the heating, ventilation, fire sprinkler, or AC system doesn't work; the school is infested with rats or other pests; school windows are broken or exterior gates will not lock and pose a security risk; or a damaged building or structure creates a potential health or safety hazard).

Describe the condition, where it is located, and how it poses a threat to health or safety: _____

► **IMPORTANT:** I am mailing / hand-delivering (circle one) this complaint on _____ (date) to Principal _____ (name) at _____ (address).

Please make and keep a copy of this completed complaint form for your records.

You should also send an informational copy to the local County Superintendent of Schools.